

**SKANDINAVISKE**  
**SCANDINAVIAN CANADIAN**  
**WINNIPEG, MANITOBA, CANADA.**

Den första och största Skandinaviska tidning i hela Canada.

**PRENUMERATIONSAGIFTEN.**

som bör erläggas i förskott, är i Canada och Förenta Staterna ett år (postporto inberäknadt) 50 cents. Till Skandinaviska länderna kostar tidningen (postporto inberäknadt) ett år \$1.00.

Korrespondenser och meddelanden, som äro af allmänt intresse, emottagas med tacksamhet.

Agenter för Skandinaviska Canadiensaren önskas överallt och på alla platser i Amerika, der våra landsmän finnas.

Penningar och bref böra sändas till

**C. H. LUNDGREN,**  
Manager.  
SKANDINAVISKE CANADIENSAREN,  
P. O. Box 642,  
WINNIPEG, MANITOBA,  
CANADA.

— Det är icke nog med "prestandatören" vi hafva nu ifven fått hans sättere pojke på halsen. Denne toppmåtte slyngel, skolad och uppdragen i rännstenen, tituleras i den ökande Augustana tidningen "Vaktaren" för publisher, proprietor, manager m. m. Fint ska det vara, om än han icke har en cent att skyla trasorna med, och låta skadet, fastän hans förmåga icke sträcker sig längre än att kunna trampa i klavret. Ordspråket, "sådan herre sådan dräng," kan med skäl tillämpas här.

— En namnlös nidskrifvare är närmast att likna vid en lömsk och feg hyracka. En sådan talar man icke till, man endast sparkar den ifrån sig.

— I England, hvar det är frihandel, är man, på grund af de ödeläggande låga priserna, i färd med att bildeta af de största intressentskap, som man någonsin känner till. Alla de stora jernverken i Yorkshire, Lancashire, Derbyshire, Stafford, Worcester och Shropshire ämnas ingå en förening i ändamål att få upp prisen så pass, att man kan få betalt för sina produkter. Äfven arbetarne hafva gått med på att sluta sig till föreningen.

**FISKE REGLERING.**

På grund af att flera förändringar i fjol blifvit gjorda, med afseende på fiske regleringen, har man nyligen från fiskeri departementet erhållit laga foreskrifter angående fisket i lake Winnipeg, Manitoba. Reglerna för hem fisket och "licence" här för äro lika för alla, nåt få icke vara längre än 500 yards och är tiden för hvitfisk fångsten förlängd från den 5 october till 30 november. A. W. Ross har gjort framställning till departementet om nödvändigheten af att skaffa fisk i saltsjöarne i Nord-vestern.

Lieut.-Governör Schultz och fader Lacombe hafva förut gjort liknande framställningar. Experiment kommer nu att göras och har kommissionär Prince föreslagit, att en liten fisk, kallad "Tommy ood" och som förekommer i nedre St. Lawrence, skall försökas. Herr Ross ansåg också nödvändigt att införa "black bass" till några af sjöarne i Manitoba.

**CANADA ÄR ICKE AMERIKA.**

I Finance Chronicle läs: En Engelsk assurance tidning

giver oss icke allenast orätt namn, utan kallar oss äfven en Amerikansk tidning. Vi vilja anmoda vår Engelska samtida, att vara mera korrekt i sitt bruk af titlar och i sin geografi. Ordet "Amerikansk" användes endast om personer och ting från Förenta Staterna, Canada hvarken är eller vill blifva "Amerikansk". Vi äro precis lika mycket en del af det Brittiska riket som England sjelf, och det talar just icke mycket till fördel för de Engelske journalister, när de, såsom oftast sker, sammanblanda oss med en helt och hållet främmande nation. Att tala om Paris såsom en Tysk stad eller Berlin såsom en Italiensk är icke ett större fel än att kalla Montreal för en "Amerikansk". Folk, som läsa sådana feltagelser, kunna lätt förledas, att adressa bref, ännu för platser i Canada, till "U.S.Amerika". Vi uppmana vår Engelska samtida att skriva sig detta till minnes.

**LITET HANDELSTERMINO. LOGI.**

Till vägledning för dem, som hafva intresse af att läsa handelsberättelser men som möjligen icke förstå deri förekommande affarsuttryck, vilja vi härmed tydlig göra dessa i all korthet.

A "BEAR". — En person, som har intresse af prisfall. (I regel köpare)

A "BULL". — En person, som har intresse af prisstegring. (I regel säljare)

To "corner" är att tillkänns sig ett sådant värde, att man kan sätta försäljningspriset efter eget godtyckande.

ATT VARA "LONG" är att hafva fullt upp af en vara.

ATT VARA "SHORT" är att hafva för litet af en vara.

"SELL SHORT" är att sälja en vara, som man för ögonblicket icke har i sina händer. Att sälja en under vägrande flytande laddning, är "to sell short". Eller f. ex. en farmare förbinder sig före sådden att leverera efter hösten så och så många bushels till vid leveransen gällande marknadspriser. Den, som säljer "short", är alltid en "bull".

A "LAMB" är en i affärer "grön" person.

Att köpa "ON A MARGIN" vill säga, att betala din mäklare i tiondel af varans närvarande marknadsvärde och han vill då "CARRY" (hålla) partiet för din räkning. Stiger nu priset, så förtjänar du pengar, faller det, så förlorar du. Faller det mer än "10 points" så förlorar du icke allenast din "margin", utan, med mindre du inbetalar mera "margin", tappas du också en hvar fordring på det parti, som din mäklare har "carried" för dig.

**LOMSKT ÖFVERFALL.**

En Svensk, Wilhelm Otto Hedin, blef under det han skulle gå till sitt arbete den 7de dno. på morgonen lömskt öfverfallen och skjuten. Skottet aflossades med en revolver och fastnade kulan i nacken. Mannen fordes strax till allmänna hospitalet, der kulan blef uttagen. Hedins tillstånd är jämförelsevis godt och tros han komma att tillfriskna.

Man vet ännu ingenting om anledningen till denna illgering, men antagligt är, att attentatet förefördes på grund af afund och hämd. Hedin hade för kort tid sedan fått arbete hos en farmare Sproule vid

Kildonan i närheten af Winnipeg. Sproule hade förut haft en ung Engelsman i sin tjänst, men som denne befans vara oduglig och lat, blef han afskedad. Vid ett blifvande förhör kommer nog saken i dagsljuset, ty det antages också, att öfverfallet lika mycket gällde Sproule som Hedin. Engelsmannen, hvars namn är Speight, arresterades samma dag på aftonen i närheten af St. Norbert af sergt. Munroe och detektiv Leach. Polisdomaren har uppskjutit förhöret intill Hedin är så pass återställt att han kan höras i målet.

**HUDSON'S BAY JERNVÄGEN.**

Mr. Hugh Sutherland är nu på väg att lyckligt afsluta underhandlingarne med Guvernementet angående Hudson's Bay jernvägens fullbordande. Dessa underhandlingar hade framskridit ganska långt, då sir John Thompson afreste till England. Hans död förorsakade emellertid något uppskof, men är nu saken ordnad sålunda, att 200 mil komma att byggas pr år. Arbetet skall begynna snarast möjligt. Kontraktörer äro: Wm. Mackenzie, Donald, D. Mann och Jas. Isbester. Man kan lätt förstå med hvilket intresse hela västerens befolkning tager del i dette jernvägsprojekt, också har Prince Albert board of trade (handelskammare) utfärdadt cirkulär till alla ledande män i Nordvestern med anmodan om att inkomma med uttalande i saken. Vi vilja här meddela utdrag af några svar:

Från His Honor the Lieut. Guvernor Mackintosh.

Ni kunna vara öfvertygade om, att jag vill medverka till företaget efter bästa förmåga —

MR. HAULTAIN, LEADER N. W. T. Govt. Dett skall glädja mig att samarbeta med Eder i en hvar räkning som kan leda till påskyndandet af konstruktionen af denna onömbärige jernvägsline —

W. W. McDONALD, M. P. Med nöje förklarar jag mig villig att efter bästa förmåga verka för banans fullbordande, isynnerhet som det är min fulla öfvertygelse, att denna jernväg kommer att blifva landet till den största nytta —

Hr. Redaktör:

Hr. Fleming har atter begädet en lang, skal jag säga Artikel, denne gang till mig.

Jeg skulde mäske, som "Canadiensrens" danske Medarbejder, takke Hr. Manager, Referent men Ikke-Repräsentant Konstantin Fleming for hans Lykönskninger, men da jeg allerede havde startet som Journalist, längs för mörbelidde Hr. F. havde ophört med at være, om muligt, endnu mere overordentlig i Betning af Ungdommelighed end nu, kommer hans Lykönskninger lidt vel sent.

Hr. Flemings tildörelse Indbydelse til en offentlig Debat skal jeg ganske og aldeles ignorere; først, fordi jeg for min Part ikke ønsker at medvirke til, at sænke Niveaue for "Vaktaren" endnu lavere, end den alt selv har gjort, og dernæst, fordi Journalistik er, og vistnok altid vil blive, fuldstændig Abracadabra for Hr. F.

Der er i Sandhed en slående Lighed mellem hans "Gennåle" og det Svar, som Holbergs Per Degn i "Erasmus Montanus" giver, da han tiltales på Latin, og for Hr. F. er Journalistik fuldstændig Latin. Hans Svar består da også, ligesom Per Degns af: "Nominativum, Accusativum, Genetivum, Dativum,

Perfectum, Plusquamperfectum o. s. v." Bum!

I det jeg håber, at Sankta Claus næste Jul vil putte en A. B. C. til øjeblikkelig Brug i Hr. F's ene Strømpe, og en Lærebog i Logik til fremtidig Brug i den anden, skal jeg lade ham løbe.

**SKANDINAVISKE CANADIENSARENS DANSKE MEDARBEJDER.**

— Dominion homestead inspector Cox har just nu återkommit från en resa till Dauphin distriktet. Han rapporterar att jordbrukarne der äro i ganska goda omständigheter men i stort behof af jernvägskommunikationer.

**GOD FÖRTJENST.**

**SVENSKA MÄN ÖNSKAS.**

Hvilka är villiga att etablera sig en inkomstbringande affär.

Vi önska att havr och en, fom är utan sysselsättning, eller ej har tillfredsällande arbete, och önskar att representera vår firma mot god betalning, skall förtroende fullt tillskriva oss, och vi skola sända Eder vårt liberala Erbjudande, jemte profiler gratis. Vi önska endast en representant för hvarja distrikt, som ännu ej är upptagit. Man hänvänder sig till Dr. C. I. Shoop, Nor. 22, Racine, Wis.

**TENDERS**  
**INDIAN SUPPLIES.**

SEALED TENDERS, addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Indian Supplies", will be received at this office up to noon of Tuesday, 9th April, 1895, for the delivery of Indian Supplies, during the fiscal year ending 30th June, 1896, at various points in Manitoba and the North-West-Territories. Forms of tender, containing full particulars, may be had by applying to the undersigned, or to the Assistant Indian Commissioner at Regina, or to the Indian Office, Winnipeg. The lowest or any tender not necessarily accepted. This advertisement is not to be inserted by any newspaper without the authority of the Queens Printer, and no claim for payment by any newspaper not having such authority will be admitted.

**HAYTER REED,**  
Deputy-Superintendent-General of Indian Affairs,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa, February, 1895.

**NOTIÇE.**

**SQATTERS UPON SCHOOL LANDS IN MANITOBA.**

Notice is hereby given that under the Act of the Parliament of Canada, 56 Victoria, chapter 18, passed in the year 1893, it is provided that certain persons therein named, who were in bona fide occupation of School Lands prior to the 1st of January, 1880, and who have since that date continued to occupy and cultivate such lands in accordance with the requirements of the homestead provisions of the Dominion Lands Act, should be permitted to make homestead entry therefor.

It is alleged, however, that the persons thus named do not comprise all who by virtue of the occupation which that Act recognizes are entitled to the same consideration, and this notice is therefore given calling upon all persons who were residing upon School Lands within the province of Manitoba prior to the 1st of January, 1880, and have since continued to occupy and cultivate such lands in accordance with the requirements of the homestead provisions of the Dominion Lands Act, whose names do not appear in the said Act, to file their claims with the Commissioner of Dominion Lands, Winnipeg, on or before the 15th day of March, 1895, the intention being to ask for legislation enabling the Department of the Interior, to examine and deal with all claims arising out of such occupation as the said Act describes which may be filed in accordance with the terms of this notice on or before the 15th day of March, 1895. By order,

**JOHN R. HALL,**  
Secretary  
Department of the Interior,  
Ottawa, 2nd February, 1895

**BRÄCK** kureradt i hemmet. Bok fritt. Adressera Dr. W. S. RICE, Box 276, Smithville Jefferson Co., New York.

**\$5, \$10 and \$20 Genuine Confederate Bills only five cents; \$10 and \$50 bills ten cents each. 25 and 50 cent stampers ten cents each. \$1 and \$2 bills 25 cents each. Sent securely sealed on receipt of price. Address: CHAS. B. BARKER, West Atlanta, Ga.**

**DOKTOR A. J. MACDONELL** har flyttat till 280 Donald street, hörnet af Portage Avenue. Emottagningstid: 9—10 f. m., 2—4 e. m. och 7.30—9 e. m. Telefon No. 200.

**Northern Pacific RAILROAD.**

**POPULÄRA ROUTEN** till St. Paul, Minneapolis och Chicago samt alla platser i Förenta Staterna och Canada; så ock till Kootenay guldmind. Pullmans palatslika sofvagnar och matsalongs vagnar medfölja snälltågen dagligen till Toronto, Montreal och alla platser i Östra Canada via St. Paul och Chicago. Passa på tillfället att genomresen den berömda St. Clair tunneln. För bagaget ansvaras och ingen tullvisitation eger rum. Ocean biljetter till och från Stor Brittanien, Europa, Kina och Japan. Alla fartyg äro första klass. Den genomgående jernvägen till Stilla hafs kusten.

**HUFVUD BANAN.**

St. Paul Ex. dagl.	Mil från Winnipeg.	STATIONER.	St. Paul Ex. dagl.
3.15p	0	Winnipeg	12.15a
1.40p	40	Morris	1.45p
12.30p	65	Emerson	2.35p
12.20p	68	Pembina	2.55p
8.35a	168	Grand Forks	6.30p
4.55a	223	Winnipeg June.	10.10p
3.45p	453	Duluth	7.25a
8.40p	470	Minneapolis	6.45a
8.00p	481	St. Paul	7.25a
10.30p	883	Chicago	9.35p

**MORRIS-BRANDON BANAN.**

Tis, Tors, Lör.	Mil från Morris.	STATIONER.	Mån, Ons, Fre.
3.15p	0	Winnipeg	12.15p
1.30p	0	Morris	1.50p
11.50a	30	Miami	3.25p
11.08a	62	Somerseset	4.20p
9.38a	102	Belmont	5.57p
8.35a	130	Rounthwaite	7.05p
8.00a	145	Brandon	7.45p

**PORTAGE LA PRAIRIE BANAN**

Mån, Ons, Fre.	Mil från Winnipeg.	STATIONER.	Mån, Ons, Fre.
4.00p	0	Winnipeg	12.40p
4.15p	3	Portage June.	12.26a
4.46p	13	Headingley	11.47a
7.30p	55	Portage la Prairie	9.15a

För vidare upplysningar rörande biljettpreis etc tillskrif eder närmaste agent eller ock

CHAS. S. FEE,  
Gen. Passenger and Ticket Agent, St. Paul.  
H. SWINFORD,  
General Agent, Winnipeg.  
H. J. BELCH,  
Ticket Agent, 486 Main St., Winnipeg

**FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE**

samt af KÖP AF BILJETTER till och från

**SVERIGE,**

**NORGE,**

**DANMARK** och

**FINLAND**

bör man icke vända sig till någon annan än till

**C. H. LUNDGREN,**  
300 Patrick St., Winnipeg, Man  
Alla förfrågningar besvaras på omgående.